



Der Ministerpräsident
des Landes Nordrhein-Westfalen



2 noiembrie 2020

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Stimați concetățeni,
Ne așteaptă săptămâni dificile. În lupta împotriva celui de-al doilea val al pandemiei de coronavirus, această lună noiembrie este decisivă.

Am adoptat măsuri și reguli care vor schimba radical viața în Germania și în Renania de Nord-Westfalia. Sunt conștient că restricțiile reprezintă o povară importantă pentru mulți oameni și că vor conduce la dificultăți personale și economice.

De aceea zilele acestea avem nevoie mai ales de un lucru: de solidaritate. Cu cei în vârstă și cu bolnavii din mijlocul nostru, pentru care virusul reprezintă o amenințare la adresa vieții. Cu personalul îngrijitor, precum și cu medicii care zilnic trebuie să-și testeze limitele. Cu mulțimea de lucrători în gastronomie, de creatori din cultură și alți liber profesioniști, care în aceste zile își fac din nou griji pentru supraviețuirea lor economică.

Nu trebuie să ne pierdem niciun moment din vedere obiectivul: Facem tot ce este necesar pentru a proteja sănătatea celor mai vulnerabili, Pentru a ține deschise grădinițele și școlile. Pentru a nu închide viața economică. Din nou depinde de noi toți. În pandemia de coronavirus, ne ținem soarta în propriile mâini: Rămâneți acasă. Reducând contactele, avem șansa de a frâna creșterea vertiginoasă a numărului de infectări și de a menține sistemul nostru de sănătate performant.

Întâlniți-vă cu cât mai puțini oameni posibil. Și respectați regulile deja consacrate: păstrați distanța, spălați-vă pe mâini, purtați mască de protecție.

Ceva însă nu trebuie să pierdem în aceste vremuri dificile: speranța și încrederea. Vom învinge această pandemie – împreună. Țara noastră poate face acest lucru. Fie ca acest gând să ne dea forța și voința necesară de a rezista în următoarele săptămâni.

Aveți grijă de dvs. și de ceilalți.

Rămâneți sănătoși!

Bleiben Sie gesund!
Armin Laschet

Armin Laschet